

FRANCISCO DELGADO

EMPRESAS TEATRALES

TEATRO BUENOS AIRES

BUENOS AIRES

N

Buenos Aires, 5 de Marzo de 1927

G. XIV
491



Querido Federico:

Hace algo mas de un año que contesté á tu famosa carta de Noviembre del veinticinco, y no he merecido una contestación tuya. Está bien. Puede haberte molestado el tono de algunos párrafos de mi carta, que no eran sino, contestar y parafrasear los tuyos. Pero quiero hacerte ver, si no te satisfizo ampliamente el final de mi citada carta, sino lo creis- te sincero, que los hechos, que están por encima de las palabras, los prejuicios y las conjeturas caprichosas, te demostrarán, que no me conocias, cuando me juzgabas, como me juzgabas.

El becerro de oro, el mercachifle indigno, el acumulador de riquezas, sin perdonar los medios, el explotador sin conciencia en la República Argentina del género español, está completamente arruinado, por hacer mas de lo que podia, poner á contribución mas que nadie para que resucitara aquí, y allí tambien, porqué no decirlo, el género lírico español.

Porqué me vas á permitir que siga creyendo, que el esfuerzo máximo que yo hice, hasta convertir en realidad aquella Francisquita, que estaba bien en embrión en las reconditeces del pensamiento del formidable maestro, el año 1922, no habia quien estuviera en condiciones ni fuera capaz de darle vida en Madrid el año 23, y mucho menos los sucesivos, pues todo lo que se ha hecho y se ha sacrificado despues ha sido con el espejuelo de encontrar otra Francisquita. La historia no es tan vieja para no acordarnos de lo que eramos todos antes, y lo que fuimos despues del estreno de Doña Francisquita. Pero dejemos esto que ya está suficientemente manoseado, creo yo, y hemos quedado, al menos por mi parte, que no habia sino cordialidad en nuestras futuras relaciones. Ahora que no soy el bruto explotador enriquecido, sino que tengo que empezar otra vez á recons-

truir mi hogar y mi fortuna, quizá me puedas conocer mejor, y creas mas en la enorme sinceridad y excesivo desinterés que ha habido siempre en todos mis actos. En todos sin excepción.

El día 3 de Noviembre pp.dd., me ví obligado á presentarme en concurso civil, con un pasivo de trescientos mil pesos y un activo de seiscientos mil. Todo lo he entregado á mis acreedores hasta mi casa, y el contrato del teatro Buenos Aires, por que nada he vendido ni he puesto á nombre de nadie, á pesar de la eminencia de mi ruina que te anuncié el año pasado. So- lo mi conducta honrada y rectilínea añ exceso; me ha librado de la quiebra, y gozo del mismo prestigio, con mis acreedores, y en el gremio. Ahora soy administrador de mis propios bienes en beneficio de mis acreedores. Me han asignado seiscientos pesos para vivir, gozo otros seiscientos de asesor li- terario del Teatro Buenos Aires, tengo á mi hijo Paco de boletero. Comprende- rás que no hubiera llegado seguramente á esto si hubiera tenido las be- llas cualidades que tu me adjudicabas.

Pero vamos derechamente al asunto primordial que motiva mi carta, sin parar mientes en tu silencio, ni saber por lo tanto cual es tu actitud para con- migo.

Hablemos de negocios, por que yo mi querido Federico, tengo mas brios que nunca, mas ganas de trabajar que nunca, y tengo la sensación del triunfo y rehacer mi fortuna y mi crédito, ~~de mi dignidad~~ no importa á cos- ta de que sacrificios, pero siempre bien ihhiesta la bandera. *de mi dignidad* Sigo, minuciosamente el movimiento teatral de esa, y sé que tú y Guiller- mo, habeis tenido un nuevo éxito por lo que os felicito de entemano. Me re- fiero á "El Caserio". Tengo mi idea formada sobre el éxito de esta obra, y será una lástima, que por precipitación é impaciencia en obtener unos ci-

FRANCISCO DELGADO

EMPRESAS TEATRALES
TEATRO BUENOS AIRES
BUENOS AIRES

Buenos Aires, de 192

G. XIV
491



entos ó miles de pesetas malogreis la obra artísticamente, y económicamente,
el, el caso de "LA Culesera" obra por la que habia una espectación casi
tan grande como por Doña Francisquita, y que ha sido malograda de la manera
mas estúpida é inconsciente. A nadie se le ocurre estrenar en verano (Julio
como si dijéramos) una obra de importancia, por una compañía tan mediocre, y
con unos dirigentes tan desprestigiados en el consenso público. Otro tanto
sucedió con Doña Francisquita, que fué un reverendísimo fracaso, hecha por
la misma ~~esta~~ compañía, y que en Montevideo, donde yo la habia hecho triunfar amplia-
mente, aún mas que cuando ~~se~~ ^{cuando ha sido} estreno, ha dado lugar á las críticas mas acerba-
bas, hecha por la compañía Danyans.

Pues bien, querido Federico, yo te propongo un negocio, para ti, y para el ma-
estro, pero no para este año, que ^{económico} será el de los grandes fracasos, sino para
el año próximo.

Yo te propongo un negocuio para debutar en esta el primero de Abril, en que
vosotros seais la empresa de compañía, para lo que recibirías un anticipo
de cuarenta á cincuenta mil pesetas en el mes de Febrero y pasages pagados
para veinte ó veinticinco elementos. Los demás se pueden contratar aquí, me-
jores y mas baratos. El maestro lo sabe bien, y yo pondría á contribución
todos mis conocimientos. Los detalles de preparación simultanea del reper-
torio, ya lo haríamos bien y con tiempo. Yo, creo que prohibiendo las repre-
sentaciones de Doña Francisquita hasta esa fecha en Buenos Aires, Mendoza,
Montevideo, Cordoba, Rosario, y con los estrenos del Caserio y otras obras,
y si entre ellas hay una del maestro, y si consiguierais volviera él, seria
un lindo viejo en que en ocho meses, incluidos viajes, podrias ganaros lim-
piamente de doscientas mil pesetas para arriba. Seriais empresa de compañía
vosotros. Yo, con un socio de responsabilidad vuestra empresa de gastos

para que así hubiera una absoluta independencia económica.

Te digo lo de "Doña Francisquita" por que terminada mi exclusividad en Diciembre, con la autorización amplia que habeis dado, se harán "Francisquitas" hasta con ocho coristas, y para hacerla en Buenos Aires no hay compañía capacitada, pues de mi compañía del año pasado, cuyo elenco conoces, se han hecho cinco compañías, y no hay mas que dos Beltranas y media, y Francisquita y media para cantarla, y Fernando no hay mas que Casenave, y un tenor de opera que yo incorporé al género, que la canta, pero no la hace todavia. Coro el mas numeroso no tiene mas de diez hombres que canten. En fin á mi hasta para las capitales de provincia, me parece indecoroso, y me duele ver como la tratan á la "Doña Francisquita" de mi alma.

Si vosotros me dais derecho, á mi solo, para los pueblos de Concordia, Corrientes, Salto, Paysandú, Rocha, Gualaguay y Asunción, yo formaria una compañía mejor que las que actuan en la capital, y con todos mis materiales de gran compañía, pero con personal en número como para esos pueblos, ^{pero} ~~pero~~ *podría hacer una cosa decente*, en Buenos Aires, por todo este año no os conviene que la haga ni yo, ni nadie, cobrando como cobrais ahora el tanto por ciento. De cada peso que podais cobrar este año malísimo, de crisis, monetaria, agudísima y general, cobrareis diez el año próximo, y no rebajareis la obra en el concepto público, ni la gastareis ^{hasta} ~~para~~ hacer desaparecer su interés.

Otra equivocación que ha hecho mucho daño á la obra, es la autorización de una parodia, cuyo libro tiene alguna gracia, pero en la música no se han andado por las ramas, y han dado los números principales íntegros. Riete de la degollación de los inocentes ante la heregia de cantar "Doña Francisquita", artistas criollos; sin voz, ni coro, ni condiciones, ni

FRANCISCO DELGADO

EMPRESAS TEATRALES
TEATRO BUENOS AIRES
BUENOS AIRES

Buenos Aires, de 1928

9-XIV
491



~

orquesta. A mi me fató poco para llorar, y aunque subsistia mi exclusividad, por respeto al maestro no hice cuestión ninguna, pero protesté en una carta publicamente, de la falta de sentido moral artístico de los autores de tamaño desaguizado. Fué un verdadero abuso de ^{la} autorización obtenida. A buen seguro que el maestro no tiene ni sospechas de lo que ha sido aquello. El que hacia el Fernando es un muchacho electricista de teatro, hasta ocho dias antes, y se iniciaba ^{con esa obra} en el teatro criollo, y no es tenor, ni barítono, ni nada, ni sabe música, ni habría cantado nunca, sino para dormir á sus hermanitos.

Medita bien el negocio que te propongo, para el año próximo, y contéstame al respecto, pues á mi me gusta planear las cosas con tiempo para que no falte detalle.

Si me autorizais para hacer los pueblos que os indico yo ahora, mandar telegráfica y detalladamente la orden por medio de la Sociedad de Autores. Os lo agradecería mucho, porque aunque es un negocio pequeñísimo, con un poco de suerte me podria proporcionar cuatro ó cinco mil pesos que en estos momentos representan para mi una suma importante, para atender mis atenciones domésticas.

Dame alguna noticia de tu padre, y con un abrazo para Guillermo, y mis afectuosos recuerdos á los tuyos, ten la evidencia de que pese á todo, á ti, á Guillermo, al buen Don Manuel, y al maestro, ostengo siempre presentes en mi corazón, pues representais la época mas intensa de mi vida, y el triunfo de "Doña Francisquita", hecho que siepre perdurará en mí, sobre todos mis actos de empresario y de luchador.

Con toda el alma, y de veras un fuerte abrazo de tu afmo.

Fran^{co} Delgado